

Programmübersicht











Grund- und Spezialprogramme

PW 6107
PW 6137
PW 6167
PW 6207
PW 6241
PW 6321

Programmübersicht Grundprogramme	4
Programmübersicht - HoReCa	6
Programmübersicht - Gardinen	7
Programmübersicht - Betten	8
Programmübersicht - Desinfektion	9
Programmübersicht - Maschine reinigen	12
Programmübersicht - Gebäudereiniger	13
Programmübersicht - Feuerwehr	16
Programmübersicht - Textilreiniger	18
Programmübersicht - Badimprägnierung	19
Programmübersicht - Reitstall	20
Programmübersicht - Sport	21
Programmübersicht - Sluice	22
Programmübersicht - Wasserrückgewinnung	23

Programmübersicht Grundprogramme

Diese Programme eignen sich zum Waschen aller maschinenwaschbaren Textilien aus dem Bereich der gewerblichen Wäschereien.

Programme	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Kochwäsche 90°C	Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 40°C, wählbar Hauptwäsche 90°C 2 Spülgänge letzter Spülgang warm* Endschleudern	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Buntwäsche 60°C	Normal verschmutzte Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge letzter Spülgang warm* Endschleudern	
Buntwäsche intensiv 60°C	Stark verschmutzte Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge letzter Spülgang warm* Endschleudern	
Buntwäsche 30°C	Normal verschmutzte Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Buntwäsche intensiv 30°C	Stark verschmutzte Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Buntwäsche Eco kurz	Leicht verschmutzte Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 50°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Pflegeleicht 60°C	Normal verschmutzte synthetische Fasern, Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg
Pflegeleicht intensiv 60°C	Stark verschmutzte Synthetische Fasern, Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	
Pflegeleicht 30°C	Normal verschmutzte synthetische Fasern, Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	
Pflegeleicht intensiv 30°C	Stark verschmutzte Synthetische Fasern, Mischgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	
Feinwäsche	Synthetische Fasern, Kunstseide	Hauptwäsche 30°C Waschrhythmus "fein" 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	

Programmübersicht Grundprogramme

Programme	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Wolle 30°C	Maschinenwaschbare, strapazierfähige Wolle u. Wollgemische mit Wollsiegel	Hauptwäsche 30°C Waschrhythmus "schon" 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	1:25 PW 6107 4 kg PW 6137 5,2 kg PW 6167 6,4 kg
Handwaschbare Wolle 30°C	Wolle u. Wollgemische mit Wollsiegel	Hauptwäsche 30°C Waschrhythmus "extra schonend" 2 Spülgänge Endschleudern 1 Min.	PW 6207 8 kg PW 6241 9,6 kg PW 6321 13 kg
Extra Spülen	Textilien, die nur noch gespült u. geschleudert werden sollen	1 Spülgang Endschleudern	
Extra Schleudern	Gewaschene Textilien, die nur noch geschleudert werden sollen	Endschleudern	
Extra Ablauf		Wasserablauf	
Stärken	Zum Stärken von frisch gewaschener Wäsche (Tischdecken, Servietten, Berufsbekleidung)	1 Spülgang Endschleudern	

* Warmspülen

Die Standardprogramme **1** Kochwäsche 90°C, **2** Buntwäsche 60°C und **3** Buntwäsche 60°C intensiv sind auf Warmspülen programmiert. Steht Warmwasser zur Verfügung, ist es vorteilhaft den letzten Spülgang mit Warmwasser zu betreiben.

- Die Restfeuchte der Wäsche ist nach dem Schleudern geringer.
- Die Wäsche ist schon erwärmt.







Bei der unverzüglichen Weiterverarbeitung der Wäsche im Trockner oder mit der Muldenmangel ergibt sich eine Energie- und Zeitersparnis.

Abwahl des Warmspülens siehe Programmieranweisung.

Programmübersicht - HoReCa

Hotel/Restaurant/Catering


In diesem Bereich fallen eine Vielzahl von Textilien mit unterschiedlichsten Verschmutzungen an. Dieses Programm eignet sich zum Waschen von leichtverschmutzter Bettwäsche und Handtüchern über stärker verschmutzte Tischwäsche bis hin zur stark verschmutzter Küchenwäsche.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Bett-/Frottierwäsche 90°C	Weißer Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 40°C, wählbar Hauptwäsche 90°C 2 Spülgänge Endschleudern	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Bett-/Frottierwäsche 60°C	Bunte und weiße Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	+  Vorwäsche 40°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Matratzenschonbezüge	Wasserundurchlässige Matratzenschonbezüge aus Synthetikgewebe	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
Wellness-Frottierwäsche	Bunte und weiße Bett- u. Frottierwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe mit starken Öl- oder Fettverschmutzungen	Hauptwäsche 50°C +  Klarwäsche 75°C, wählbar** 2 Spülgänge Endschleudern	1:13* PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
Bademäntel 60°C	Bademäntel aus Baumwolle oder Mischgewebe (für starke Verschmutzungen +  Vorwäsche 40°C wählen)	+  Vorwäsche 40°C, wählbar Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Küchenwäsche	Küchenwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	Vorspülen Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 90°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
Tischwäsche 90°C	Weißer Tischwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 90°C 2 Spülgänge Endschleudern	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Tischwäsche 60°C	Bunte Tischwäsche aus Baumwolle, Leinen oder Mischgewebe	Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg


* mit maximaler Beladung waschen.

** Bei starken Verschmutzungen, z.B. durch Cremes, Massageöle ist die Klarwäsche mit erhöhter Temperatur zu wählbar. Hier kann bei farbigen Verfleckungen optional eine zusätzliche Bleiche dosiert werden.

Programmübersicht - Gardinen





Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Gardinen	Synthetische Fasern, Kunstseide	+  Vorwäsche 30°C Hauptreinigung 40°C 3 Spülgänge Endschleudern	1:20 - 1:25 PW 6107 ca. 4,6 kg PW 6137 ca. 5,8 kg PW 6167 ca. 7,2 kg PW 6207 ca. 9 kg PW 6241 ca. 10,8 kg PW 6321 ca. 14,4 kg


Soll nicht geschleudert werden:

Taste  "Schleuderstopp" betätigen, im Schleuderstopp mit Taste  "Stopp/Ende" das Programm mit Wasser in der Maschine beenden und Taste  "Wasserablauf" wählen.

Programmübersicht - Betten

Diese Programme eignen sich zum Waschen von Ballonbetten, Steppbetten oder Kassettenbetten mit Federfüllung, Synthetikfüllung oder Naturhaarfüllung.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Federbetten 60°C	Stark verschmutzte Feder- oder Daunenbetten und Kopfkissen.	Entlüften +  Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	siehe Füllgewichte
Federbetten 40°C	Normal verschmutzte Feder- oder Daunenbetten und Kopfkissen.	Entlüften +  Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Synthetikbetten 60°C	Stark verschmutzte Synthetikbetten und Kopfkissen.	+  Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Synthetikbetten 40°C	Normal verschmutzte Synthetikbetten und Kopfkissen.	+  Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Naturhaarbetten	Maschinenwaschbare Naturhaarbetten und Decken.	Hauptwäsche 25°C 2 Spülgänge Appreturbad Endschleudern	

 Diese Waschprogramme sind ausschließlich zum Waschen von Textilien bestimmt, die vom Hersteller im Pflegeetikett als maschinenwaschbar ausgewiesen sind.

Waschmittelzugabe

Der Einsatz von flüssigem Waschmittel wird empfohlen. Bei starker Verschmutzung kann der Einsatz von Pulvervollwaschmittel zur Verbesserung des Waschergebnisses führen.

Füllgewichte (Trockenwäsche)





Die maximalen Beladungsmengen können folgender Tabelle entnommen werden. Es sind ca. Angaben und variieren je nach Größe und Dicke der Betten.

Typ	Menge
PW 6107	1 Bett oder 2 Kissen
PW 6137	3 Kissen oder 1 Kissen +1 Bett
PW 6167	4 Kissen oder 2 Kissen +1 Bett oder 2 Betten
PW 6207	5 Kissen oder 3 Kissen +1 Bett oder 2 Betten
PW 6241	6 Kissen oder 4 Kissen +1 Bett oder 3 Betten
PW 6321	8 Kissen oder 2-3 Kissen +3 Betten oder 4 Betten

Ein Bett entspricht etwa zwei Kopfkissen.

Hinweise:

Federbetten unbedingt mehrfach abbinden, um die Unwuchtausbildung gering zu halten und ein gutes Waschergebnis zu erzielen.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Thermische Desinfektion		+  Vorwäsche 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 2 Spülgänge Endschleudern	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Therm. Desinfektion RKI	Baumwolle, Leinen z.B. Bettwäsche, Frot- tierwäsche	Desinfektion 90°C, 10 Min. 2 Spülgänge Endschleudern	
Chemotherm. Desinfek- tion 60°C		+  Vorwäsche 40°C Desinfektion 60°C*, 20 Min. 2 Spülgänge Endschleudern	
Chemotherm. Desinf. RKI	Baumwolle, Leinen z.B. Bettwäsche, Frot- tierwäsche	Desinfektion 40°C*, 20 Min. 2 Spülgänge Endschleudern	
Chemotherm. Desinfek- tion 40°C	Baumwolle, Mischgewe- be bis 40°C	+  Vorwäsche 30°C Desinfektion 40°C*, 20 Min. Waschrhythmus "fein" 2 Spülgänge Endschleudern	
Chemotherm. Desinf. RKI 40°C	Baumwolle, Mischgewe- be bis 40°C	Desinfektion 40°C*, 20 Min. Waschrhythmus "fein" 2 Spülgänge Endschleudern	
Inkontinenz	waschbare Windelsysteme	+  Vorspülbad Vorspülbad Vorwäsche 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	1:13 PW 6107 7,6 kg PW 6137 9,8 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
Fäkalwäsche	stark verschmutzte Leibwäsche, Baumwolle	2 Vorspülbäder Vorwäsche 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	

RKI = Robert-Koch-Institut

* Die Desinfektionsparameter für die chemothermische Desinfektion (Temperatur, Temperaturhaltezeit, sowie Dosiermengen) müssen vor Ort auf die Wasch- und Desinfektionsmittel angepasst werden.

Alle Programme sind **verriegelt**. Das heißt, sie können nach Ablauf von 1 Minute nach Programmstart nicht mehr abgebrochen, gestoppt oder gerafft werden.

Um eine Rekontamination zu vermeiden, erfolgt der Wasserzulauf in den Spülgängen nicht über den Waschmittel-einspülkasten.

Programmübersicht - Desinfektion

Allgemeines

Was bedeutet der Begriff Desinfektion

Abtötung und Reduktion der Zahl von Erregern übertragbarer Krankheiten derart, dass eine Übertragung und Infektion nicht zu erwarten ist.

Thermische Desinfektion

Die thermische Desinfektion erfolgt durch Einwirkung definierter Temperatur über eine Haltezeit. In der Liste, gemäß § 18 IFSG, sind dies 90 °C über 10 Min. oder aber 85 °C über 15 Min. bei einem Flottenverhältnis von 1 - 4 bis 1 - 5 mit dem Wirkungsbereich AB.

Die thermische Desinfektion ist unabhängig vom eingesetzten Waschmittel, das keiner Listung entsprechen muss.

Chemothermische Desinfektion

Die chemothermische Desinfektion unterscheidet sich von der thermischen Desinfektion durch eine niedrigere Flottentemperatur während der Desinfektionsphase. Ein Ausgleich für die niedrige Temperatur wird hierbei durch die entsprechend gelisteten Wasch- und Desinfektionskomponenten gewährleistet.

Wichtig hierbei ist, dass diese Produkte genau nach Listung eingesetzt werden. Die Flottentemperatur, das Flottenverhältnis und der Zeitpunkt der Dosierung muß genau eingehalten werden.

Für Desinfektionswaschprogramme gibt es zwei Listungen in denen die nötigen Verfahrensparameter in Abhängigkeit des Wasch- und Desinfektionsmittels aufgeführt sind.

RKI-Liste (Robert-Koch-Institut)

Beschreibt Verfahren für die Entseuchung gemäß §18 Infektionsschutzgesetz. Voraussetzung zur Anwendung solcher Desinfektionsverfahren ist eine behördlich angeordnete Desinfektion, welche dann erfolgt, wenn Gegenstände mit Erregern meldepflichtiger, übertragbarer Krankheiten behaftet sind und dadurch eine Verbreitung der Krankheit zu befürchten ist. In der RKI-Liste werden hierfür die thermischen Desinfektionsverfahren als auch die chemothermischen Desinfektionsverfahren beschrieben.

Man unterteilt die Desinfektionsverfahren nach Wirkungsbereichen A,B und C.

Wirkungsbereich A: Zur Abtötung von vegetativen bakteriellen Keimen einschließlich Mykobakterien sowie von Pilzen einschließlich pilzlicher Sporen.

Wirkungsbereich B: zur Inaktivierung von Viren geeignet.

Wirkungsbereich C: zur Abtötung von Sporen des Erregers des Milzbrandes geeignet.

Bei einer behördlich angeordneten Desinfektion darf die erste Flotte erst nach durchgeführter Desinfektion in den Kanal abgelassen werden!

VAH-Liste: VAH = Verbund für Angewandte Hygiene e.V.
(früher: DGHM = Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie)

In der VAH-Liste werden Verfahren für eine routinemäßige, prophylaktische Desinfektion beschrieben, insbesondere zur Verhütung von Infektionen im Krankenhaus, in der ärztlichen Praxis, in öffentlichen Bereichen sowie anderen Bereichen, in denen Infektionen übertragen werden können.

Bezüglich einer behördlich angeordneten Desinfektion wird auf §18 Infektionsschutzgesetz verwiesen.

Für OP-Textilien als Medizinprodukte sind spezielle validierte Verfahren und Maschinen anzuwenden. Die hier aufgeführten Verfahren und Maschinen sind **keine** Medizinprodukte.

Vorkehrungen zur Vermeidung von Kontaminationen bzw. Rekontamination

- ausreichende Händedesinfektion des Bedienpersonals
- ausreichend gesäuberte/desinfizierte Transportbehälter
- ausreichende Wasch- und Desinfektionsmitteldosierung
- richtiger Umgang mit der Schutzbekleidung
- keimfreies Frischwasser aus Wasseraufbereitungsanlagen
- gereinigter Waschmitteleinspülkasten, Einspülschalen, Saugheber

Wassereinspülkasten und Saugheber reinigen

Der Waschmitteleinspülkasten unterliegt ständiger Feuchtigkeit, wodurch sich bei Nichteinhaltung regelmäßiger Reinigung Wasserkeime stark vermehren.

Der Waschmitteleinspülkasten, die Einspülschalen und die Saugheber sind nach Gebrauch mit warmem Wasser gründlich von Waschmittelrückständen und Verkrustungen zu säubern.

Den Desinfektionsstandard, thermischer sowie chemothermischer Verfahren (aus der Liste, gemäß § 18 IFSG) hat der Betreiber in der Routine durch entsprechende Prüfungen sicherzustellen. Die Verfahren sollten periodisch, thermoelektrisch mittels Loggern oder bakteriologisch mittels Bioindikatoren überprüft werden. Auf die Einhaltung der Verfahrensparameter Temperatur und bei chemisch thermischen Programmen auch der Konzentration hat der Betreiber insbesondere zu achten. Desinfektionsprogramme dürfen nicht unterbrochen werden, da sonst das Desinfektionsergebnis eingeschränkt sein kann.





Programmübersicht - Maschine reinigen

Zur Reinigung des Waschmitteleinspülkastens, der Waschtrommel, des Laugenbehälters und des Ablaufsystems. Bei häufiger Anwendung von Desinfektionsprogrammen sollten Sie das Programm Maschine reinigen regelmäßig durchführen.


Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Maschine reinigen	Ohne Beladung, mit Vollwaschmittel	2 Spülgänge	-

Programmübersicht - Gebäudereiniger

Diese Programme eignen sich zum Waschen, Desinfizieren und Ausrüsten (in verschiedenen Feuchtstufen) von Wischbezügen aus Baumwolle oder Mischgewebe, Schmutzfangmatten, Polierscheiben und Wischtüchern aus dem Bereich der Gebäudereinigung.

Programm	Textilart	Programmablauf
Mopp Standard 60°C Mopp Standard 90°C	Wischbezüge aus Baumwolle, Mischgewebe (Baumwolle/Polyester)	Vorentwässern Vorspülbad +  2. Vorspülbad, wählbar Hauptwäsche 60°C/90°C 3 Spülgänge Endschleudern
Mopp Standard + ausrüsten 60°C Mopp Standard + ausrüsten 90°C		Programmablauf wie Mopp Standard, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass
Mopp Th. Desinfektion		Vorentwässern Vorspülbad +  2. Vorspülbad, wählbar Desinfektion* 90°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern
Mopp Th. Des. + ausrüsten		Programmablauf wie Mopp Th. Desinfektion, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass
Mopp Ch.-Th. Desinfektion		Vorentwässern Vorspülbad +  2. Vorspülbad, wählbar Desinfektion* 60°C, 20 Min. 3 Spülgänge Endschleudern
Mopp Ch.-Th. Des.+ausr.		Programmablauf wie Mopp CH.-Th. Desinfektion, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass
Mopp ausrüsten		1 Spülgang Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass
Mopp intensiv		Vorentwässern Vorspülen +  2. Vorspülen, wählbar Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 90°C 3 Spülgänge Endschleudern
Mopp neu 60°C Mopp neu 90°C	Zum Einwaschen neuer Wisch- bezüge	Hauptwäsche 60°C/90°C 2 Spülgänge Endschleudern

Programmübersicht - Gebäudereiniger

Programm	Textilart	Programmablauf
Matten	Schmutzfangmatten	Vorspülen Hauptwäsche 40°C 3 Spülbäder Endschleudern
Matten stark verschmutzt	stark verschmutzte Schmutzfangmatten	Vorspülen Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 60°C 3 Spülbäder Endschleudern
Pads 40°C Pads 60°C	Polierscheiben	Vorspülbad +  2. Vorspülbad, wählbar Hauptwäsche 40°C/60°C 3 Spülgänge Endschleudern

* Die Desinfektionsparameter für die chemothermische Desinfektion (Temperatur, Temperaturhaltezeit, sowie Dosiermengen) müssen vor Ort auf die Wasch- und Desinfektionsmittel angepasst werden.

Durch die Programme **Mopp . . . + ausrüsten** erhält man einsatzbereite, wischfertige Mopps, die bereits mit Reinigungsmittel bzw. Desinfektionsmittel getränkt sind. Dafür schließt sich nach der Wäsche bzw. Desinfektion ein Ausrüstschritt mit anschließendem Schleudern an. Die gewünschte Feuchte der Mopps läßt sich durch die Programmierung unterschiedlicher Schleuderblocks am Ende variieren. Wenn mit Desinfektionsmittel ausgerüstet wird, sollte die Konzentration auf den Mopps nach Programmende 0,5% betragen. Die Dosiermengen müssen vor Ort eingestellt werden und der Desinfektionsstandard ist zu überprüfen.

Das Programm **Mopp ausrüsten** ist zum nachträglichen Ausrüsten von sauberen und trockenen Mopps geeignet. Beim Ausrüsten wird eine Desinfektionsmittellösung zugesetzt. Die Konzentration des Desinfektionsmittels auf den Tüchern nach Programmende sollte 0,5% betragen. Die Dosiermengen müssen vor Ort eingestellt werden und der Desinfektionsstandard ist zu überprüfen.

Mopp Belademenge




Format	40 cm/190 g	50 cm/220 g	60 cm/280 g	80 cm/360 g	110 cm/510 g	130 cm/610 g	160 cm/720 g
PW 6107	53 St.	45 St.	36 St.	28 St.	20 St.	16 St.	14 St.
PW 6137	68 St.	59 St.	46 St.	36 St.	25 St.	21 St.	18 St.
PW 6167	84 St.	73 St.	57 St.	44 St.	31 St.	26 St.	22 St.
PW 6207	105 St.	91 St.	71 St.	56 St.	39 St.	33 St.	28 St.
PW 6241	126 St.	109 St.	85 St.	67 St.	47 St.	40 St.	34 St.
PW 6321	168 St.	145 St.	114 St.	90 St.	62 St.	53 St.	45 St.

■ Mopps ausschütteln, damit grober Schmutz nicht in die Maschine gelangt.

Um eine Rekontamination zu vermeiden, erfolgt der Wasserzulauf in den Spülgängen nicht über den Waschmittelspülkasten.

Programmübersicht - Gebäudereiniger

Diese Programme eignen sich zum Waschen, Desinfizieren und Ausrüsten (in verschiedenen Feuchtstufen) von Wischtüchern aus Baumwolle, Mischgewebe oder Microfasern aus dem Bereich der Gebäudereinigung.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Tücher Standard	Wischtücher aus Baumwolle, Mischgewebe (Baumwolle/Polyester), Microfasern	Vorspülen +  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 60°C, 10 Min. 3 Spülbäder Endschleudern	1:20 PW 6107 ca. 5 kg PW 6137 ca. 7 kg PW 6167 ca. 8 kg PW 6207 ca. 10 kg PW 6241 ca. 12 kg PW 6321 ca. 16 kg
Tücher Standard+ausrüsten		Programmablauf wie Tücher Standard, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass	
Tücher Th. Desinfektion		Vorspülen +  Vorwäsche, wählbar Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	5 kg Tücher 315 Stück 7 kg Tücher 440 Stück 8 kg Tücher 500 Stück 10 kg Tücher 630 Stück 12 kg Tücher 755 Stück 16 kg Tücher 1000 Stück
Tücher Th. Des.+ausrüsten		Programmablauf wie Tücher Therm. Desinfektion, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass	
Tücher Ch.-Th. Desinfekt.		Vorspülen +  Vorwäsche, wählbar Desinfektion 70°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	
Tücher Ch.-Th. Des.+ausr.		Programmablauf wie Tücher Chemotherm. Desinfektion, anschließend: Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass	
Tücher ausrüsten		1 Spülgang Ausrüstbad Feucht oder durch Blockaktivierung: Nebelfeucht, Nass, Tropfnass	

Das Programm **Tücher Standard** ist für Wischtücher geeignet, die nach einer Wäsche nicht sofort wieder zum Einsatz kommen, sondern nach dem Trocknen gelagert werden sollen.

Durch die Programme **Tücher . . . + ausrüsten** erhält man einsatzbereite, wischfertige Tücher, die bereits mit Reinigungsmittel bzw. Desinfektionsmittel getränkt sind. Dafür schließt sich nach der Wäsche bzw. Desinfektion ein Ausrüstschritt mit anschließendem Schleudern an. Die gewünschte Feuchte der Tücher läßt sich durch die Programmierung unterschiedlicher Schleuderblocks am Ende variieren. Wenn mit Desinfektionsmittel ausgerüstet wird, sollte die Konzentration auf den Tüchern nach Programmende 0,5% betragen.

Die Dosiermengen müssen vor Ort eingestellt werden und der Desinfektionsstandard ist zu überprüfen.

Das Programm **Tücher ausrüsten** ist zum nachträglichen Ausrüsten von sauberen und trockenen Wischtüchern geeignet. Beim Ausrüsten wird eine Desinfektionsmittellösung zugesetzt. Die Konzentration des Desinfektionsmittels auf den Tüchern nach Programmende sollte 0,5% betragen.

Die Dosiermengen müssen vor Ort eingestellt werden und der Desinfektionsstandard ist zu überprüfen.

Programmübersicht - Feuerwehr

Diese Programme eignen sich zum Waschen und Imprägnieren von Nomex Feuerwehranzüge, Jacken, Hosen, Atemschutzmasken und Chemikalienschutzanzüge.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Schutzkleidung waschen	Nomex Feuerwehranzüge, Jacken, Hosen	Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 60°C 3 Spülgänge Endschleudern	1:15 - 1:20
Schutzkl. waschen/imprägn.		Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 60°C 2 Spülgänge Imprägnierbad 40°C Endschleudern	
Schutzkleidung imprägn.		1 Spülbad Imprägnierbad 40°C Endschleudern	

Belademenge: PW 6107 ca. 1 - 2 Anzüge (1 Jacke + 2 Hosen oder 2 Jacken)
PW 6137 ca. 2 Anzüge (oder 3 Jacken)
PW 6167 ca. 3 Anzüge
PW 6207 ca. 3 - 4 Anzüge
PW 6241 ca. 4 Anzüge
PW 6321 ca. 5 Anzüge

Waschgut vorbereiten:

- Keine Etiketten anheften.
- Karabinerhaken wenn möglich entfernen oder in eine Seitentasche stecken und diese verschließen.
- Klettverschlüsse schließen oder mit Floorband abdecken.
- Schurwollfutter separat waschen.
- Kleidung auf rechter Seite waschen (Innenfutter = linke Seite).
- Füllgewichte beachten.

Schutzkleidung waschen

 **Feuerwehr** ist ein Programm zum Waschen von Feuerwehranzügen.
Nicht zum Waschen von Kleidung, die Schurwolle als Futtermaterial enthält, geeignet.

Waschmittel: Als Waschmittel wird ein flüssiges Mittel im pH reduzierten Bereich, das besonders gut Fett- u. Pigmentverschmutzungen löst, empfohlen.

Das Imprägniermittel muss auf die besonderen Anforderungen für dieses Einsatzgebiet abgestimmt sein.

Masken sind Programme zum Waschen und Desinfizieren von Atemschutzmasken mit Kopfspinne.


Nach der Maskenaufbereitung werden die Masken aus den Beuteln entnommen.

Im Programm **Beutel entwässern** werden tropfnasse, leere Schutzbeutel ausgeschleudert.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Masken	Atemschutzmasken mit Kopfspinne	Desinfektion* 60°C, 20 Min. 4 Spülgänge	Masken PW 6107 9
Masken mit Vorwäsche	Stark verschmutzte Atemschutzmasken mit Kopfspinne	Vorwäsche 30°C Desinfektion* 60°C, 20 Min. 4 Spülgänge	PW 6137 12 PW 6167 13 PW 6207 16 PW 6241 19 PW 6321 26
Beutel entwässern	Maskenbeutel	Schleudern	1:10

* Die Desinfektionsparameter für die chemothermische Desinfektion (Temperatur, Temperaturhaltezeit, sowie Dosiermengen) müssen vor Ort auf die Wasch- und Desinfektionsmittel angepasst werden.

Um eine Rekontamination zu vermeiden, erfolgt der Wasserzulauf in den Spülgängen nicht über den Waschmittelspülkasten.

 Masken mit Anschluss für Helm-Maskenkombinationen sollten nicht gewaschen werden, da die Sichtscheibe durch die Verschlüsse verkratzen kann.

Ein entsprechendes Waschmittel ist zu verwenden. Es sind die Angaben des Herstellers zu berücksichtigen.

- Vor dem Beladen der Maschine die Masken zum Schutz der Sichtscheiben die Kopfbänder umstülpen.
- Je eine Maske in die dafür vorgesehenen Schutzbeutel stecken und den Verschluss schließen.

CSA sind Programme zum Waschen von Chemikalienschutzanzügen der Feuerwehr.

Es wird eine chemo-thermische Desinfektion (60°C/20 Min.) durchgeführt, für die entsprechende Waschmittel zu verwenden sind.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
CSA	Chemikalienschutzanzügen aus beschichtetem Mehrschichtlaminat	Hauptwäsche 60°C 3 Spülgänge	1:15 - 1:20 Anzüge
CSA spezial		Vorwäsche 40°C	PW 6137 1 PW 6167 1 - 2 PW 6207 min. 2 PW 6241 min. 3 PW 6321 min. 4

- Die vom Hersteller der Schutzanzüge empfohlene maximale Wascht Temperatur ist zu beachten.
- Bei unbekanntem Verschmutzungen ist die Dekontamination nicht sichergestellt und muß überprüft werden.
- Chemikalienschutzanzüge öffnen und zum Schutz der Sichtscheibe das Kopfteil nach innen schlagen und das Fußteil darüber legen.
- Die Mindestfüllmenge der Waschmaschine beachten, damit sich die Anzüge nicht auseinander falten und die Sichtscheiben beschädigt werden.
- Stark kontaminierte Schutzanzüge im Programm "CSA-Spezial" vorwaschen.


Programmübersicht - Textilreiniger

WetCare "Nassreinigung" ist ein sehr schonendes Reinigungsverfahren mit Wasser und speziellen Pflegemitteln für Bekleidung, die bis dahin nur chemisch gereinigt werden konnte.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
WetCare sensitiv	Nicht waschbare Oberbekleidung	+ U Vorreinigung 25°C, wählbar Hauptreinigung 25°C Appreturbad 25°C Endschleudern	1:15 - 1:20 PW 6107 ca. 5 - 6,6 kg PW 6137 ca. 6,6 - 9 kg PW 6167 ca. 8 - 11 kg PW 6207 ca.10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg
WetCare Seide	Nicht waschbare knitterempfindliche Oberbekleidung	Hauptreinigung 30°C Appreturbad 25°C Endschleudern	1:20 - 1:25 PW 6107 ca. 4 - 5 kg PW 6137 ca. 5 - 6,6 kg PW 6167 ca. 6,6 - 8 kg PW 6207 ca. 8 - 10 kg PW 6241 ca. 9,6 - 12 kg PW 6321 ca.13 - 16 kg
WetCare intensiv	Waschbare Oberbekleidung	+ U Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptreinigung 40°C Spülgang Appreturbad 25°C Endschleudern	1:15 - 1:20 PW 6107 ca. 5 - 6,6 kg PW 6137 ca. 6,6 - 9 kg PW 6167 ca. 8 - 11 kg PW 6207 ca.10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg




In den Textilreinigungsprogrammen werden keine Warmwasserventile angesteuert. Das einlaufende Wasser darf eine Temperatur von 30°C nicht überschreiten.

Programmübersicht - Badimprägnierung

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Waschen/Imprägnieren	Für alle zu imprägnierenden, waschbaren Artikel (z.B. Outdoorbekleidung)	+  Vorreinigung 30°C, wählbar Hauptreinigung 40°C 2 Spülgänge Imprägnierbad 40°C Endschleudern	1:15 - 1:20 PW 6107 6 kg PW 6137 8 kg PW 6167 10 kg PW 6207 12 kg
Spülen/Imprägnieren		1 Spülgang Imprägnierbad 40°C Endschleudern	PW 6241 14,5 kg PW 6321 19,5 kg

Programmübersicht - Reitstall

Dieses Programm eignet sich zum Waschen und Imprägnieren von Pferdedecken, Satteldecken, Gamaschen, Glocken, Bandagen, Textilhälter.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis
Pferdedecken 60°C	Pferdedecken, Satteldecken, Gamaschen, Glocken, Bandagen, Textilhälter	+  Vorspülen, wählbar Vorspülen Vorwäsche 40°C Hauptwäsche 60°C 3 Spülgänge Endschleudern 10 Min.	1 : 13
Pferdedecken 30°C	Pferdedecken, Satteldecken, Gamaschen, Glocken, Bandagen, Textilhälter	+  Vorspülen, wählbar Vorspülen Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 30°C 3 Spülgänge Endschleudern 10 Min.	
Pferdedecken Wolle	Pferdedecken mit Wollanteil	Vorspülen Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Endschleudern 3 Min.	
Pferdedecken waschen/imp.	Pferdedecken, Satteldecken, Gamaschen, Glocken, Bandagen, Textilhälter	+  Vorspülen, wählbar Vorspülen Vorwäsche 30°C Hauptwäsche 30°C 2 Spülgänge Imprägnieren 30°C Endschleudern 3 Min.	

Vorbehandlung

Sehr stark verschmutzte Decken mit einem harten Wasserstrahl oder Staubsauger von groben Schmutz befreien.

Waschmittel

Beim Waschen sollte ein Waschmittel ohne Bleichmittel und optischen Aufheller verwendet werden. Flüssige Produkte sind zu bevorzugen, da sie einfach zu handhaben sind und eine hohe Dosiergenauigkeit ermöglichen.

Bei Woldecken sollten Produkte mit leicht reduziertem pH-Wert eingesetzt werden.

Eventuell kann auch ein Zusatz von enzymhaltigen Produkten erfolgen.





Hierbei ist darauf zu achten, dass keine Proteasen eingesetzt werden, da diese Enzyme die Wolle angreifen und schädigen.

Typ	Beladung		
	Maximal 3/4 der Gesamtbeladungsmenge		
	Satteldecken	Sommerdecken	Winterdecken
PW 6107	7	2	1
PW 6137	9	2 - 3	1 - 2
PW 6167	11	2 - 3	1 - 2
PW 6207	12	3	2
PW 6241	15	3 - 4	2 - 3
PW 6321	18	4 - 5	3

Schnallen

 Zum Schutz der Trommel müssen Metall-Schnallen, Ösen und Haken unbedingt abgedeckt werden.

Im Miele-Verkaufsprogramm sind spezielle Beutel erhältlich, mit denen die Schnallen abgedeckt werden können.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Trikots 40°C	Polyester oder Polyamid mit und ohne Elasthan	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 40°C 3 Spülgänge Endschleudern	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg
Trainingsanzüge 40°C	Polyester, Polyamid	Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Endschleudern	PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg
Trainingsanzüge intensiv 40°C		+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Endschleudern	
Schienbeinschoner 40°C	Polyester, Polyamid, Polyethylen, Polypropylen und Ethylenvinyl	Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
Outdoorbekleidung 40°C	Polyamid und Membranartikel	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Imprägnieren 40°C Endschleudern	1:20 - 1:15 PW 6107 5 - 6,6 kg PW 6137 6,6 - 9 kg PW 6167 8 - 11 kg PW 6207 10 - 13 kg PW 6241 12 - 16 kg PW 6321 16 - 21 kg
Sportbekleidung impräg. 40°C		Spülen Imprägnieren 40°C Endschleudern	
Funktionsunterwäsche 40°C	Polyester / Elasthan-Mischung Polyamid/Elasthan-Mischung oder Polypropylen	+  Vorwäsche 30°C, wählbar Hauptwäsche 40°C 2 Spülgänge Endschleudern	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg

Programmübersicht - Sluice

Die Sluice-Programme sind für extrem stark verschmutzte Leibwäsche sowie auch stark verschmutzte Frottierwäsche und Bettwäsche.

Die Desinfektion erfolgt nach den Vorgaben des National Health Service (GB).

Es werden zwei verschiedene Desinfektionsmöglichkeiten vorgegeben. 65°C, 10 Minuten oder 71°C, 3 Minuten

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
Sluice Sensitiv 65°C	stark verschmutzte Leib-, Frottier- und Bettwäsche	2 Vorspülgänge Vorwäsche 60°C, 5 Min. Desinfektion 65°C, 10 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	1 : 10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg
Sluice 71°C		2 Vorspülgänge Vorwäsche 60°C, 5 Min. Desinfektion 71°C, 3 Min. 3 Spülgänge Endschleudern	PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg

Sluice Sensitiv 65°C					
Programmschritt	Flotten- verhältnis ¹	Thermostopp	Temperatur	Temp. haltezeit (Waschzeit 2)	Programmierte Waschzeit ca.
Vorspülen 1	1:7	nein	kalt	-	5 Min.
Vorspülen 2	1:7	nein	kalt	-	4 Min.
Vorwäsche	1:7	ja	60°C	5 Min.	-
1 Minute Schleudern mit 500 U/Min.					
Desinfektion	1:5	ja	65°C	10 Min.	- ²
2 Minute Schleudern mit 800 U/Min.					
Spülen 1	1:5	nein	kalt	-	5 Min.
1 Minute Schleudern mit 800 U/Min.					
Spülen 2	1:5	nein	kalt	-	5 Min.
1 Minute Schleudern mit max. U/Min.					
Spülen 3	1:4	nein	kalt	-	5 Min.
5 Minuten Schleudern mit max. U/Min.					
Sluice 71°C					
Vorspülen 1	1:7	nein	kalt	-	5 Min.
Vorspülen 2	1:7	nein	kalt	-	4 Min.
Vorwäsche	1:7	ja	60°C	5 Min.	-
1 Minute Schleudern mit 500 U/Min.					
Desinfektion	1:5	ja	71°C	3 Min.	- ²
2 Minute Schleudern mit 800 U/Min.					
Spülen 1	1:5	nein	kalt	-	5 Min.
1 Minute Schleudern mit 800 U/Min.					
Spülen 2	1:5	nein	kalt	-	5 Min.
1 Minute Schleudern mit max. U/Min.					
Spülen 3	1:4	nein	kalt	-	5 Min.
5 Minuten Schleudern mit max. U/Min.					

¹abhängig von der Beladung und der Textilart;

²abhängig von der Beheizungsart und bei Warmwasseranschluss von der Warmwassertemperatur

Programmübersicht - Wasserrückgewinnung

Wasserrückgewinnung reinigen

Zur Reinigung der Wasserrückgewinnungsanlage steht ein Reinigungsprogramm zur Verfügung, das vor und nach längerem Stillstand der Anlage zu betreiben ist.

Programm	Textilart	Programmablauf	Füllverhältnis/ Belademenge
WRG reinigen		Entleeren Spülen Entleeren Reinigen Entleeren Spülen Entleeren	
WRG entleeren		Entleeren	



International Service Contacts

America: +1 866 694 5849

Australia, Asia, Oceania: +61 3 9764 7880

Europe, Africa, Middle East: +49 5241 89 66 877

E-mail: service@miele-marine.com

www.miele.com/marine-service

Manufacturer: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany